



Consumer and
Corporate Affairs Canada

Consommation
et Corporations Canada

Legal Metrology

Métrieologie légale

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION

S.WA-700 Rev. 5

NOV 21 1988

NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the
Minister of Consumer and Corporate
Affairs under application by:

Accordée en vertu du pouvoir statutaire
du Ministre de Consommation et Corpor-
ations à la demande de:

Diessel of Canada Limited
1020 Matheson Blvd., East, Unit #12
Mississauga, Ontario
L4W 4J9

for the following devices:

pour les appareils suivants:

DEVICE TYPE /
TYPE D'APPAREIL:

MANUFACTURER /
FABRICANT:

Positive Displacement Meter /Compteur
volumétrique

Diessel GmbH & Co.
32 Hildesheim, West Germany

MODEL DESIGNATIONS /
DÉSIGNATIONS DES MODÈLES:

RATING-CAPACITY-RANGE(S) /
CLASSEMENT-CAPACITÉ-ÉTENDUE(S):

RZ1	1½ inch/1½ pouce
RZ2	2 inch/2 pouces
RZ3	3 inch/3 pouces

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the information submitted; and are typified by the sample(s) submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of principal features only.

REMARQUE: La présente approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

- 2 -

SUMMARY DESCRIPTION:

These devices are sanitary positive displacement rotary meters, used for measuring milk received by trucks and at processing plants.

The 2 inch meter when installed with the necessary approved accessories in an approved configuration on a milk tanker truck, may be used for the measurement of milk picked-up from farm milk tanks.

The 2 inch and 3 inch meters when installed with the necessary approved accessories in an approved configuration, may be used for the measurement of milk unloaded from or loaded onto milk tanker trucks at milk processing plants.

These meters are equipped with the Seimens/Diessel indicator/ticket printer or with the Roller Counter Register without printer, type 21 and 23.

The meter piston may be composed of graphite, hard rubber (Ebonite) or fiberglass with graphite (CIP-O-PLAST).

The various configurations are:

DESCRIPTION SOMMAIRE:

Il s'agit de compteurs volumétriques rotatifs utilisés pour la mesure du lait chargé dans les camions-citernes et livré aux usines de transformation.

Lorsqu'il est installé sur un camion-citerne avec les accessoires approuvés nécessaires et selon un montage approuvé, le compteur de 2 pouces peut être utilisé pour mesurer le lait recueilli des citernes de fermes.

Lorsqu'ils sont installés avec les accessoires approuvés nécessaires, selon un montage approuvé, les compteurs de 2 pouces et de 3 pouces peuvent être employés pour la mesure du lait déchargé des camions-citernes ou recueilli par ceux-ci aux usines de transformation du lait.

Ces compteurs sont équipés de l'ensemble indicateur/imprimante de tickets Seimens/Diessel ou du totalisateur à rouleaux sans imprimante, des types 21 et 23.

Le piston du compteur peut être en graphite, en caoutchouc dur (ébonite) ou en fibre de verre et graphite (CIP-O-PLAST).

Les différents montages sont les suivants:

MODEL NUMBER No. de modèle	SIZE INCHES Taille en pouces	RATING OF METER WITHOUT DEAERATOR Débit du compteur sans désaérateur L/min	MAXIMUM RATING OF SYSTEM WITH DEAERATOR Débit maximal du compteur avec désaérateur Désaérateur/ Deaerator	L/min
	RZ1	1½	15-73	"Chicago Stainless" MODEL P OR EQUAL Type P ou l'équivalent
RZ2	2	100-500	*Dia. 310mm	333
RZ2	2	100-500	Dia. 316mm	333
	2	100-500	Dia. 400mm	417
RZ3	3	240-1200	Dia. 550mm	1000

*Denotes deaerator of DeLaval
Manufacture

*Désigne un désaérateur fabriqué par
DeLaval.

SUMMARY DESCRIPTION: Continued

Other 2" deaerators and the 3" deaerator are manufactured by Diessel GmbH & Co.

The above listed system ratings are applicable to meters with nameplate marking "DeLaval" or "Siemens". For meters marked "Diessel" ratings are shown on S.WA-909 Revision 3.

Under conditions of excessive ingress of air upstream of the pump because of unsatisfactory truck piping configuration the maximum operating rate may have to be reduced from the figure shown and the permitted maximum rate above which operation is prohibited marked on the certificate. Alternatively, a larger and/or more efficient deaerator may be required.

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is granted accordingly, pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation, use and manner of use in trade of devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Certification of conformity is required in addition to this approval. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Requirements relating to installation, use and manner of use are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations.

DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite

Les autres désaérateurs de 2" et de 3" sont fabriqués par la Diessel GmbH & Co.

Les débits susmentionnés s'appliquent aux compteurs portant les inscriptions "DeLaval" ou "Siemens" inscrites sur la plaque signalétique. Se reporter à l'avis d'approbation S.WA-909 Revision 3 pour les débits des compteurs portant l'inscription "Diessel".

Dans des conditions d'admission d'air excessive en amont de la pompe en raison d'un agencement inadéquate de la tuyauterie du camion-citerne, il se peut que le débit nominal maximal doit être réduit, auquel cas le nouveau débit maximal doit être inscrit sur le certificat. De plus, un désaérateur de capacité et de rendement supérieure peut être exigé.

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement des types d'appareils identifiés ci-dessus ont été évalués conformément au Règlement et aux prescriptions établis en vertu de la Loi sur les poids et mesures. Par conséquent, une approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite loi.

Le marquage, l'installation, l'utilisation et le mode d'emploi des appareils sont soumis à l'inspection conformément aux Règlements et aux prescriptions établis en vertu de la Loi sur les poids et mesures. Ils doivent être certifiés conformes en sus d'être approuvés par les présentes. Les exigences de marquage sont définies dans les articles allant de 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences relatives à l'installation, à l'utilisation et au mode d'emploi sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement.

APPROVAL: Continued

Inquiries regarding inspection and certification of conformity should be addressed to the local inspection office of Consumer and Corporate Affairs Canada.

APPROBATION: Suite

Toute demande de renseignements sur l'inspection et la certification de conformité doit être adressée au bureau d'inspection local de Consommation et Corporations Canada.


W.R.L. Virtue

Chief
Legal Metrology Laboratories

Chief
Laboratoires de Métrologie légale

FILE/Dossier: 06953-D288
PROJECT/Projet: AP-VL-88-0041

NOV 21 1988

RECEIVED
NOV 21 1988
LEGAL METROLOGY LABORATORIES

DIESEL OF CANADA LIMITED

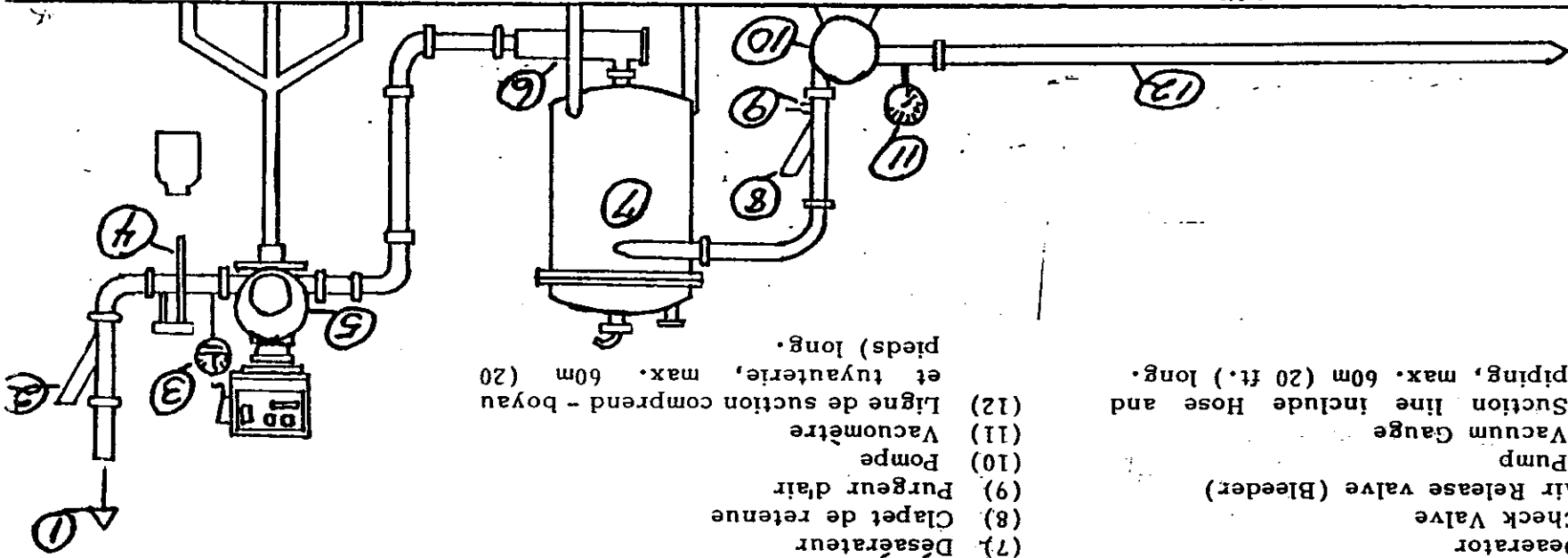
S.WA-700 REV.5

SCHÉMA - Ensemble de réception du lait
de type "A"

- (1) Vers Réservoir d'entreposage
- (2) Clapet de retenue
- (3) Manomètre
- (4) Echantillonneur (optionnel), devra être localisé après le compteur
- (5) Compteur
- (6) Filtreur
- (7) Désaérateur
- (8) Clapet de retenue
- (9) Purgeur d'air
- (10) Pompe
- (11) Vacuomètre
- (12) Ligne de succion comprend - boyau et tuyauterie, max. 60m (20 pieds) long.

SCHÉMATIIC - Type "A" Milk Receiving System

- (1) To Storage Tank
- (2) Check Valve
- (3) Pressure gauge
- (4) Sampler (optional), must be located after the meter.
- (5) Meter
- (6) Filter
- (7) Deaerator
- (8) Check Valve
- (9) Air Release valve (Bleeder)
- (10) Pump
- (11) Vacuum Gauge
- (12) Suction line include Hose and piping, max. 60m (20 ft.) long.



SCHÉMATIIC - TYPE "A" MILK RECEIVING SYSTEM
SCHEMA - ENSEMBLE DE RECEPTION DU LAIT, DE TYPE "A"